Índice

Precauciones en materia de seguridad y salud **5**
Precauciones generales de uso 6
Precauciones con los soportes de datos 6

1. Introducción al Dupli Disc DVD125 de LaCie **7**
1.1. Un poco de información acerca de la legislación de propiedad intelectual 8
1.1.1. Seguridad de los datos 8
1.1.2. Actualización de los manuales 8

2. Su Dupli Disc DVD125 de LaCie **9**
2.1. Formatos de DVD compatibles 9
2.2. Formatos de CD compatibles 9
2.3. Formatos lógicos compatibles 10
2.4. Vistas de la unidad 11
2.4.1. Vista frontal 11
2.4.2. Vista frontal – Panel de control 12
2.4.3. Vista posterior 13

3. Instalación del Dupli Disc DVD125 de LaCie **14**
3.1. Cómo encender el Dupli Disc DVD125 de LaCie 14
3.2. Conexión a través de USB 15
3.2.1. Cómo activar la conectividad USB en el duplicador: 15
3.3. Cómo apagar el Dupli Disc DVD125 de LaCie 16

4. Cómo usar el Dupli Disc DVD125 de LaCie **17**
4.1. "1. Copy" (Copiar) 19
4.2. "2. Test" (Probar) 20
4.3. "3. Test & Copy" (Probar y copiar) 20
4.4. "4. Verify" (Verificar) 21
4.5. "5. Compare" (Comparar) 21
4.6. "6. Prescan" (Exploración previa) 22
4.7. "7. Disc Info" (Información del disco) 23
4.8. "8. Select Source" (Seleccionar origen) 23
4.9. "9. Image" (Imagen) 23
4.10. "10. Edit Track" (Editar pista) 23
4.10.1. "10.1. CD to HDD" (CD a disco duro) 25
4.10.2. "10.2. Play Audio Track" (Reproducir pistas de audio) 25
4.10.3. "10.3. Close Session" (Cerrar sesión) 25
4.11. "11. Setup" (Configuración) 26
4.11.1. "11.1. Language" (Idioma) 27
4.11.2. "11.2. CD Burn Speed" (Velocidad de grabación de CD) 27
4.11.3. "11.3. DVD Burn Speed" (Velocidad de grabación de DVD) 27

4.11.4. "11.4. Read Speed" (Velocidad de lectura) 28
4.11.5. "11.5. Auto Start Drive" (Inicio automático) 28
4.11.6. "11.6. Startup Menu" (Menú inicial) 28
4.11.7. "11.7. Auto Verify" (Verificación automática) 29
4.11.8. "11.8. Auto Compare" (Comparación automática) 29
4.11.9. "11.9. Auto Prescan" (Exploración previa automática) 29
4.11.10. "11.10. Eject Disc" (Expulsar disco) 30
4.11.11. "11.11. Burn On The Fly" (Grabación rápida) 30
4.11.12. "11.12. Burn Mode" (Modo de grabación) 30
4.11.13. "11.13. Display Time" (Mostrar tiempo) 30
4.11.14. "11.14. Button Sound" (Tecla con sonido) 31
4.11.15. "11.15. Device Info" (Información del dispositivo) 31
4.11.16. "11.16. System Info" (Información del sistema) 31
4.11.17. "11.17. Quick Erase" (Borrado rápido) 32
4.11.18. "11.18. Full Erase" (Borrado completo) 32
4.11.19. "11.19. Auto Close Tray" (Bandeja de cierre automático) 32
4.11.20. "11.20. Quick Compare" (Comparación rápida) 33
4.11.21. "11.21. Audio Burn Speed" (Velocidad de grabación de audio) 33
4.12. "12. USB Mode" (Modo USB) 33
4.13. "13. Advanced Setup" (Configuración avanzada) 34
4.13.1. "13.1. UnderRun Protect" (Protección contra errores de grabación) 35
4.13.2. "13.2. Overburn" (Tamaño extra) 35
4.13.3. "13.3. Read Error Skip" (Ignorar error de lectura) 35
4.13.4. "13.4. Format HDD" (Formatear disco duro) 35
4.13.5. "13.5. Verify HDD" (Verificar disco duro) 35
4.13.6. "13.6. Burn-in" (Grabación) 35
4.13.7. "13.7. Update Firmware" (Actualización de firmware) 36
4.13.8. "13.8. Compare Firmware" (Comparación de firmware) 36
4.13.9. "13.9. H/W Diagnostic" (Diagnóstico de hardware) 36
4.13.10. "13.10. Local Default" (Valores locales predeterminados) 36
4.13.11. "13.11. CD + G" 36
4.13.12. "13.12. ISRC & MCN" 37
4.13.13. "13.13. USB Option" (Opción USB) 37
4.13.14. "13.14. CD-TEXT" 37
4.13.15. "13.15. Password Setup" (Configurar contraseña) 37
4.13.16. "13.16. Disc Counter" (Contador de discos) 37
4.13.17. "13.17. Autosave Image" (Guardar imagen automáticamente) 38
4.13.18. "13.18. Update F/W" (Actualización de firmware) 38

5. Solución de problemas **39**
5.1. Acerca de la pantalla 39
5.2. Acerca de los mensajes de error 39
5.3. Errores en las unidades DVD 39

5.4. Errores en los botones del panel de control 39
5.5. Alta frecuencia de fallos de disco 40
5.6. Expulsión de emergencia de los discos 40
5.7. Visualización de mensajes en la pantalla 41
5.7.1. Mensajes específicos durante la edición de audio 42
5.7.2. Mensajes específicos durante la actualización del firmware 42

6. Cómo solicitar servicio técnico 43
6.1. Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica 43

7. Garantía 44

Derechos de copyright

Copyright © 2006 LaCie. Reservados todos los derechos. No está permitida la reproducción, almacenamiento en un sistema de recuperación o transmisión bajo cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, registro u otro medio, de ninguna parte de la presente publicación sin la previa autorización por escrito de LaCie.

Marcas comerciales

Todas las marcas comerciales citadas en este manual son propiedad de su respectivo titular.

Modificaciones

Este documento tiene un carácter meramente informativo y puede ser modificado sin previo aviso. Aunque se ha procurado garantizar la exactitud de su contenido, LaCie declina toda responsabilidad derivada de los errores u omisiones de este documento o del uso de la información contenida en el mismo. LaCie se reserva el derecho de efectuar cambios o revisiones en el diseño del producto o en su manual, sin ningún tipo de limitación y sin obligación de notificar a persona alguna dichas revisiones o cambios.

Declaración de cumplimiento de la reglamentación canadiense

Este aparato digital de Clase A cumple todos los requisitos del Reglamento Canadiense sobre Equipos Causantes de Interferencias.

Declaración de la FCC

Dupli Disc DVD125 USB 2.0 de LaCie
Acreditado el cumplimiento de las normas FCC
PARA USO DOMÉSTICO O DE OFICINA

Este dispositivo cumple la Sección 15 del Reglamento FCC. Su utilización está sujeta a las condiciones siguientes:

1. Los dispositivos no pueden causar interferencias perjudiciales.
2. Que los dispositivos acepten toda interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de Clase B de acuerdo con la Sección 15 del Reglamento FCC. Dichos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales causadas al instalarlo en un domicilio privado. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, es posible que en algunos casos genere interferencias en una determinada instalación. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión (lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo alternativamente), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o varios de estos procedimientos:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto de aquél al que esté conectado el receptor de radio o TV.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio o televisión para obtener ayuda.

Las modificaciones de este producto que no estén autorizadas por LaCie podrían invalidar las normativas de la Comisión Federal de las Comunicaciones (FCC) y del Ministerio de Industria de Canadá (Industry Canada) y negar su derecho para utilizar el producto.

PRECAUCIÓN: Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de obtención de la Certificación CE

LaCie manifiesta que este producto cumple las siguientes normas europeas: Clase B EN60950, EN55022, EN50082-1, EN61000-3-2

En relación con los requisitos establecidos en:

Directiva sobre bajo voltaje 73/23/CEE

Directiva sobre compatibilidad electromagnética 89/336/CEE

Producto Láser de la Clase I
Este equipo cumple la Regla 21 del Departamento de Salud y Servicios Humanos estadounidense (DHHS), Capítulo I, Subcapítulo J del Código de Legislación Federal (CFR) vigente en la fecha de su fabricación.

Este equipo ha sido clasificado como producto láser de Clase I y no emite fuera de la unidad ninguna radiación láser peligrosa.

Especificaciones del láser
Producto Láser de la Clase I

Longitud de onda: 635–675 nm/ 640–66 nm, 775–815 nm

Potencia del láser: No se emiten radiaciones peligrosas.

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se debe tirar con la basura doméstica. Así que es su responsabilidad tirarlo en el punto de recogida diseñado para el reciclaje de equipos electrónicos y eléctricos. La recogida selectiva y el reciclaje de la basura ayudan a conservar los recursos naturales y aseguran que se recicle de forma que se proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde puede tirar sus equipos para el reciclaje, contacte con la oficina municipal, el servicio de recogida de basura doméstica o la tienda en la que compró el producto.

Precauciones en materia de seguridad y salud

- Sólo personal cualificado está autorizado a llevar a cabo el mantenimiento de este dispositivo.
- Lea detenidamente este Manual de usuario y ejecute correctamente el procedimiento de instalación.
- No abra el duplicador ni intente desmontarlo o modificarlo. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, incendio, cortocircuito o radiación peligrosa, no introduzca objetos metálicos en la unidad. El duplicador no contiene ninguna pieza que deba ser reparada o sustituida por el usuario. Si parece averiada, haga que la revise personal de mantenimiento cualificado del Servicio técnico de LaCie.
- Nunca exponga la tarjeta a la lluvia, ni la use cerca del agua o en lugares húmedos o mojados. Nunca coloque encima del duplicador recipientes con líquidos que puedan verterse e introducirse por sus aberturas. Si lo hace, podría aumentar el riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito, incendio o daños personales.
- Asegúrese de que el ordenador y el duplicador estén conectados a tierra. Cuando los dispositivos no están conectados a una toma de tierra, aumenta el riesgo de descarga eléctrica. Requisitos de alimentación de 100–240 V~, 1,5 A, 60–50 Hz, (fluctuaciones de la tensión de alimentación que no superen ±10% de la tensión nominal, sobrecargas de tensión transitorias en conformidad con la categoría II de sobrecarga de tensión).

Precauciones generales de uso

- No exponga el duplicador a temperaturas que no estén comprendidas entre 5 °C y 35 °C, o a humedades de funcionamiento que no estén comprendidas entre 5 y 80%, sin condensación, o a humedades de no funcionamiento que no estén comprendidas entre 10 y 90%, sin condensación, ya que se puede dañar el duplicador o deformar su carcasa. No coloque el duplicador cerca de fuentes de calor ni lo exponga a la radiación solar directa (ni siquiera a través de una ventana). Tampoco coloque el duplicador en lugares demasiados fríos o húmedos, ya que podría dañarlo.
- Refrigeración calculada para altitudes de hasta 2.000 metros.
- Desenchufe siempre el duplicador de la toma de corriente durante las tormentas con aparato eléctrico y cuando no vaya a utilizarlo durante un período prolongado. Así reducirá el riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.
- Utilice únicamente la unidad de alimentación que se suministra con el dispositivo.
- No use el duplicador cerca de otros aparatos eléctricos como televisores, radios o altavoces. Puede provocar interferencias que afecten negativamente al funcionamiento de otros productos.
- No coloque el duplicador cerca de fuentes de interferencias magnéticas, como monitores, televisores o altavoces. Las interferencias magnéticas pueden afectar al funcionamiento y la estabilidad de su duplicador.
- No coloque objetos pesados sobre el duplicador ni lo manipule con brusquedad.
- No aplique nunca excesiva fuerza al duplicador. Si detecta algún problema, consulte la sección Resolución de problemas de este manual.

PRECAUCIÓN: La garantía del Dupli Disc DVD125 de LaCie puede quedar invalidada si se incumplen las precauciones anteriores.

Precauciones con los soportes de datos

- No use ni guarde los discos CD-ROM y DVD-ROM ni los discos CD-R/RW o DVD-R/RW vírgenes en lugares sucios o polvorientos; que estén sometidos a temperaturas extremas; que sean calurosos, húmedos o favorables a la condensación o que estén expuestos a la luz solar directa.
- No use discos agrietados, deformados o deteriorados.
- No toque la superficie de lectura/grabación del disco ni escriba sobre ella.
- No deje caer el disco, ni lo doble o flexione. No coloque objetos pesados sobre él.
- No coloque etiquetas de disco que puedan despegarse y caer dentro de la unidad.
- Guarde los discos en sus estuches o cajas protectoras cuando no los utilice.
- No grabe los discos que ya no puedan utilizarse o que no desee conservar: los discos que ya no use deben desecharse correctamente de acuerdo con la legislación aplicable.
- No mezcle discos CD-R/DVD-R/DVD+R y CD-RW/DVD-RW/DVD+RW al duplicar. Al duplicar un disco maestro, utilice o bien sólo soportes CD-R/DVD-R/DVD+R o sólo CD-RW/DVD-RW/DVD+RW en las unidades de destino. De lo contrario, se producirá un error de duplicación. En caso de duda, ejecute una prueba (menú 3. Test & Copy (Probar y copiar)).

1. Introducción al Dupli Disc DVD125 de LaCie

El Dupli Disc DVD125 de LaCie es un dispositivo inteligente y de fácil manejo, dedicado a la duplicación de DVD y CD que le ofrece las siguientes prestaciones:

- Seis unidades DVDRW IDE que pueden grabar todo tipo de datos en discos DVD+R, DVD+RW, DVD±R, DVD±RW, DVD-R9/+R9 Doble capa, CD-R y CD-RW (para obtener más información, consulte la página 9);
- Un controlador de duplicación reconoce de forma automática el formato de datos del disco que se ha introducido en la unidad de origen;
- Una carcasa metálica resistente.

Si se utiliza como una solución de duplicación independiente, su Dupli Disc DVD125 de LaCie es totalmente autónomo y no requiere software ni ordenador para duplicar DVD o CD. Sus diversas funciones le permiten realizar copias simultáneas de un disco maestro, ofreciendo un sistema de duplicación rápido y sencillo.

Para garantizar una duplicación a prueba de fallos, el LaCie Dupli Disc DVD125 dispone de una función de prueba de la duplicación, que le permite simular una grabación sin llegar a grabar realmente en el disco virgen. Recomendamos usar esta función cuando crea que el disco DVD o CD maestro o de destino puede estar rayado o deteriorado.

Sus funciones **Verify (Verificar)** y **Compare (Comparar)** permiten que los soportes de datos duplicados se lean correctamente y que los datos grabados se hayan duplicado satisfactoriamente.

PRECAUCIÓN: La función **Test (Probar)** no funciona con discos DVD+R y DVD+RW.

1.1. Un poco de información acerca de la legislación de propiedad intelectual

Su nuevo duplicador LaCie le abre todo un mundo de posibilidades para grabar datos y sonido en discos. Sea responsable al usar esta extraordinaria tecnología. Antes de copiar nada en un disco CD-R, CD-RW, DVD±R o DVD±RW asegúrese de no vulnerar los derechos de copyright.

La mayor parte de los productores de software permiten a los titulares de la licencia de uso realizar una (1) copia de seguridad o archivo de su software. Consulte más detalles en el correspondiente contrato de licencia.

La copia de CD de audio para su distribución a terceros está prohibida y penada por la ley. LaCie no se hace responsable del uso inadecuado de estos dispositivos.

NOTA IMPORTANTE: El uso de estos dispositivos para duplicar más de una copia personal de CD-ROM, CD-DA (audio), CD de software, DVD-ROM o cualquier otro tipo de CD o DVD protegido por derechos de propiedad intelectual está estrictamente prohibido.

1.1.1. Seguridad de los datos

LaCie y sus proveedores declinan toda responsabilidad por las posibles pérdidas de datos ocurridas durante la utilización de este dispositivo, así como por todo problema derivado de las mismas. Como precaución, se recomienda comprobar los discos antes de grabarlos (consulte la página 20). Le recomendamos que se asegure de hacer copia de seguridad de todos los datos importantes y conservarla en una unidad de almacenamiento distinta, con el fin de poder recurrir a ella en caso de pérdida o corrupción de los datos. LaCie y sus proveedores no garantizan, bajo ninguna circunstancia, la fiabilidad de los soportes CD o DVD utilizados en esta unidad.

1.1.2. Actualización de los manuales

LaCie realiza un esfuerzo constante para ofrecer los manuales de usuario más actualizados y completos disponibles en el mercado. Nuestro objetivo es proporcionarle un formato sencillo y fácil de usar que le ayude a instalar y utilizar rápidamente las diferentes funciones de su nuevo dispositivo.

Si el manual no se corresponde con la configuración del producto que ha adquirido, consulte en nuestro sitio Web cuál es la versión más reciente disponible.

2. Su Dupli Disc DVD125 de LaCie

2.1. Formatos de DVD compatibles

El Dupli Disc DVD125 de LaCie puede duplicar los siguientes formatos de DVD:

DVD-Video	DVD-R Multi-Border	DVD-RW Multi-Border
Multi-Session DVD+R (DVD+R multisesión)	Multi-Session DVD+RW (DVD+RW multisesión)	
Escritura ininterrumpida: Disc at once	Escritura interrumpida: Escritura aleatoria (DVD+R/+RW)	Escritura secuencial (DVD+R/+RW)
Incremental (DVD-R/-RW)	Multi-Border (DVD-R/-RW)	Sobreescritura restringida (DVD-RW)
DVD-R9/+R9 de doble capa		

NOTA IMPORTANTE: Con el Dupli Disc DVD125 de LaCie, no puede copiar películas DVD-Vídeo profesionales. Todas las películas DVD-Vídeo comerciales están protegidas por la legislación de propiedad intelectual.

PRECAUCIÓN: Al grabar discos, es recomendable no mezclar formatos. Por ejemplo, al grabar desde un disco fuente DVD+R, use sólo discos DVD+R vírgenes como discos de destino, nunca discos DVD-R o DVD-RW. Si se mezclan los dos formatos al duplicar, pueden producirse errores.

2.2. Formatos de CD compatibles

El Dupli Disc DVD125 de LaCie puede duplicar los formatos de CD más extendidos, incluidos:

CD-ROM (Modo 1)	CD-ROM (Modo 2)	CD-ROM XA – (Modo 2, Forma 1)
CD-ROM XA – (Modo 2, Forma 2)	CD-DA (audio)	CD-Text
Photo CD sesión sencilla	Photo CD multisesión	Video CD
CD-Extra	CD-I (FMV)	CD+G (CD de Karaoke) (menú 13.11)

2.3. Formatos lógicos compatibles

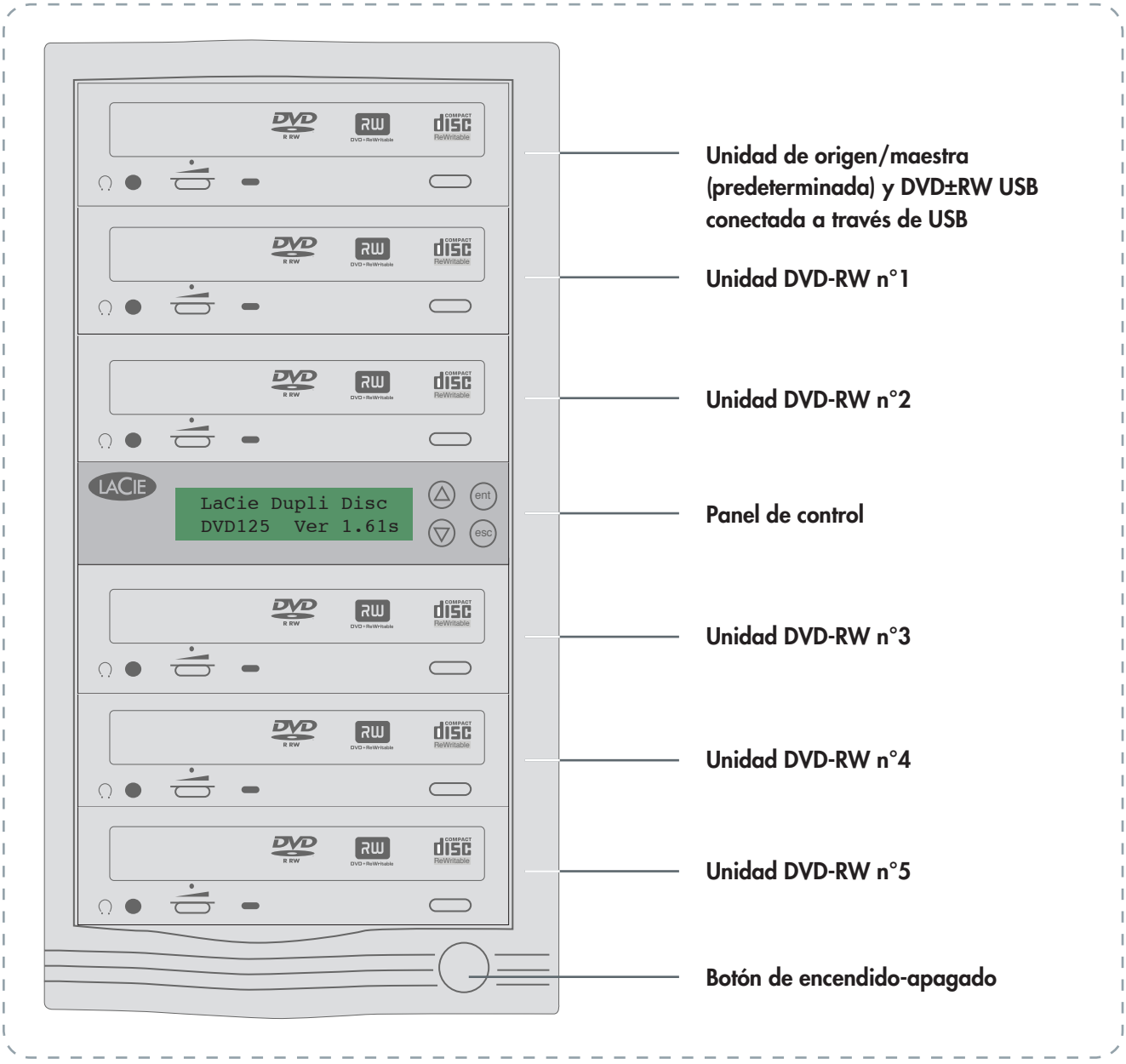
El Dupli Disc DVD125 de LaCie puede duplicar los siguientes formatos lógicos:

ISO 9660	Modo paquete fijo UDF	Modo paquete variable UDF

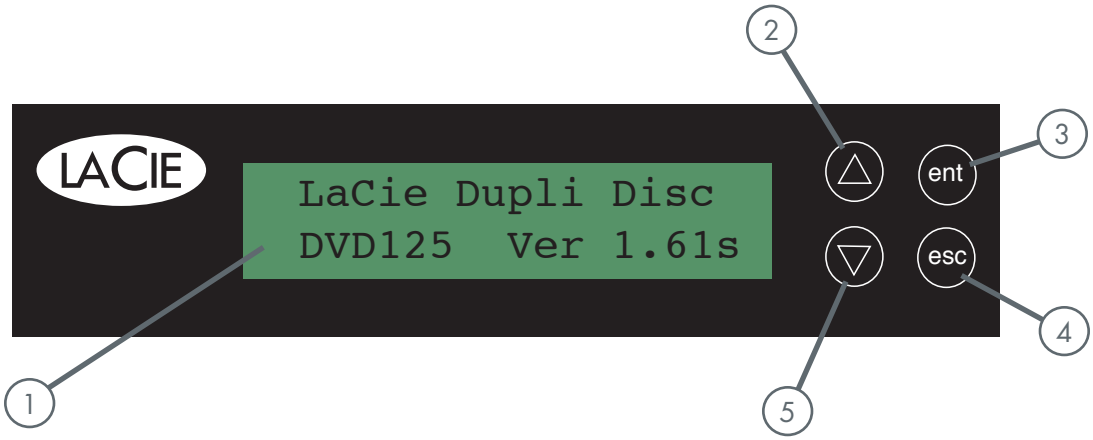
PRECAUCIÓN: Dupli Disc DVD125 de LaCie no permite la duplicación de discos CD/DVD protegidos contra copia.

2.4. Vistas de la unidad

■ 2.4.1. Vista frontal



2.4.2. Vista frontal – Panel de control



1. *Pantalla*: muestra la función que se está realizando y visualiza mensajes.

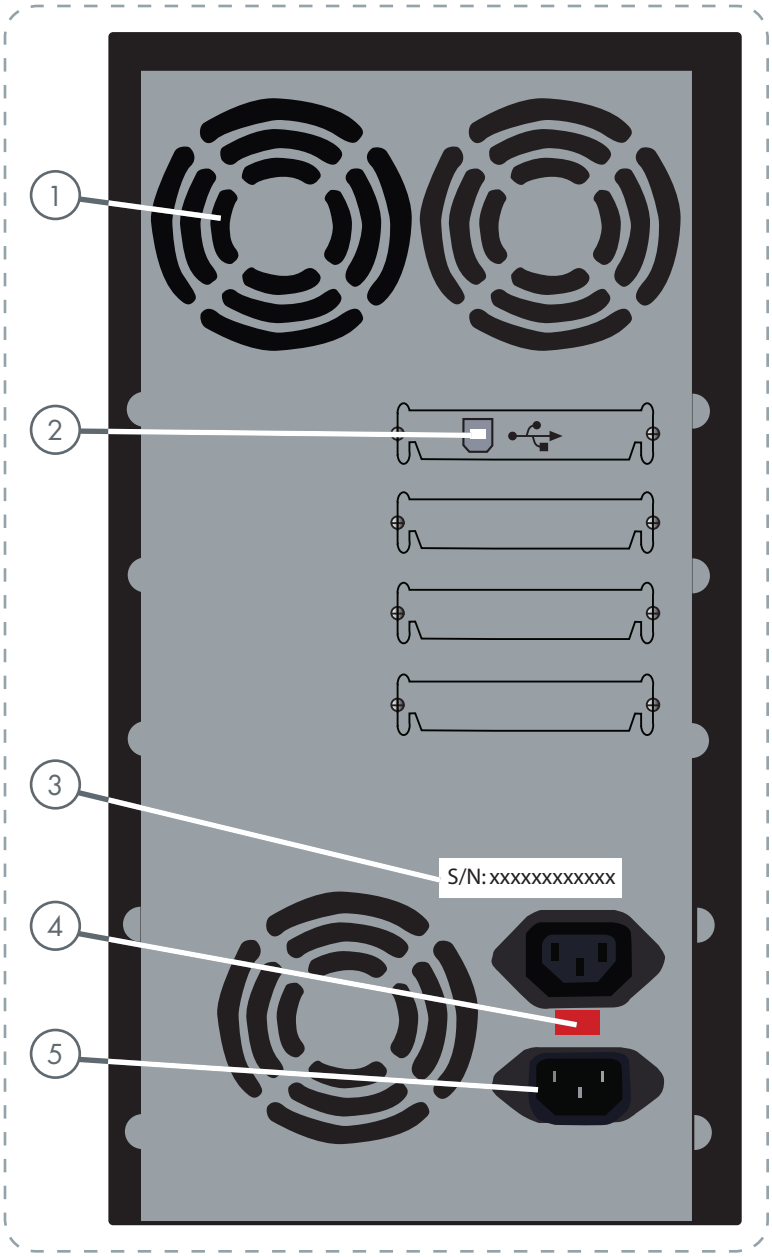
2. *Flecha hacia arriba*: pulse esta tecla para ascender por las funciones y los menús.

3. *Tecla ENT (Intro)*: pulse esta tecla para iniciar una función seleccionada.

4. *Tecla ESC*: pulse esta tecla para cancelar una función seleccionada.

5. *Flecha hacia abajo*: pulse esta tecla para descender por las funciones y los menús.

2.4.3. Vista posterior



1. *Ventiladores*: Mantienen refrigerado el Dupli Disc DVD125 de LaCie durante su funcionamiento. No los bloquee y asegúrese de que haya espacio suficiente para que funcionen correctamente.

2. *Puerto de cable de interfaz Hi-Speed USB 2.0*: aquí se conecta el cable USB para obtener conectividad con un ordenador opcional.

3. *Etiqueta del número de serie*: Muestra el número de serie del equipo. Anote el número de serie y guárdelo en lugar seguro, ya que se le solicitará si llama al Soporte técnico de LaCie para realizar alguna consulta relacionada con el rendimiento de la unidad. El número de serie también puede ser útil en caso de pérdida o robo del dispositivo.

4. *Configuración del voltaje*: Fije la configuración del voltaje del duplicador. Asegúrese de que la configuración del voltaje no sea diferente a la de la fuente de alimentación principal.

5. *Conector de alimentación*: Aquí se conecta el cable de alimentación incluido con el Dupli Disc DVD125 de LaCie.

PRECAUCIÓN: Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, compruebe que el voltaje concuerda con el voltaje estándar del país. El voltaje predeterminado es de 230 V.

3. Instalación del Dupli Disc DVD125 de LaCie

3.1. Cómo encender el Dupli Disc DVD125 de LaCie

El Dupli Disc DVD125 de LaCie se instala en un abrir y cerrar de ojos. Basta seguir estos pasos básicos:

1. Colocar el Dupli Disc DVD125 de LaCie sobre una superficie plana y asegurarse de dejar suficiente espacio en la parte posterior para la ventilación.
2. Comprobar la configuración del voltaje que se indica en el panel trasero del duplicador.
3. Conectar el cable de corriente alterna incluido a la parte trasera del Dupli Disc DVD125 de LaCie y el otro extremo del cable a una toma de corriente debidamente conectada a tierra.
4. Encender el Dupli Disc DVD125 de LaCie usando el interruptor de encendido y apagado, situado en la parte delantera del dispositivo.

PRECAUCIÓN: Antes de conectar el Duplicador de LaCie a la fuente de alimentación principal y ponerlo en funcionamiento, compruebe la configuración del voltaje indicada en el panel posterior del dispositivo, junto a la toma de alimentación. Es aconsejable utilizar un destornillador para cambiar la configuración del voltaje en caso de que éste sea distinto al de la fuente de alimentación principal. El voltaje predeterminado es de 230 V.

Al encender el Dupli Disc DVD125 de LaCie aparecen los siguientes mensajes:

Duplicador de DVD
2033s ver.: 1.61s

OS booting... (Iniciando sistema operativo)

DDR Memory... (Memoria DDR) 64 MB
Found 6 Devices (6 dispositivos encontrados)

Seguidamente el Dupli Disc DVD125 de LaCie mostrará:

1. Copy (Copiar)

La función **COPY (Copiar)** es la función principal. El Dupli Disc DVD125 de LaCie ofrece otras 11 funciones.

Pulse las teclas **Flecha hacia arriba** o **Flecha hacia abajo** para visualizar y acceder a otras funciones.

3.2. Conexión a través de USB

NOTA TÉCNICA: Tenga en cuenta que sólo la unidad superior (denominada 00 IDE0) puede conectarse a través de USB (independientemente de si se trata o no de su unidad de origen). La unidad superior es la unidad de origen predeterminada (consulte la página 23, Select Source (Seleccionar origen).)

El Dupli-125 de LaCie puede utilizarse también como una unidad USB de DVD±RW estándar cuando se conecta a cualquier Mac o PC equipado con puerto USB.

Esta función es útil para crear discos CD/DVD maestros. Sin embargo, tenga en cuenta que en USB no es posible el modo de duplicación y sólo podrá utilizar una de las unidades DVD±RW (la unidad superior). Una vez que haya creado el disco maestro, tendrá que volver al modo autónomo para duplicarlo.

3.2.1. Cómo activar la conectividad USB en el duplicador:

1. Conecte el duplicador al PC o Mac a través del puerto USB 2.0 de la parte posterior del duplicador.
2. Desplácese hasta el menú **12. USB Mode (Modo USB)** y pulse **ENT**.

```
12. USB Mode (Modo USB)
```

3. Cuando el modo USB esté activado, verá el siguiente mensaje ("LH" = link host, host de enlaces):

```
USB LH Mode (Modo USB de host
de enlaces)
```

Una vez activado USB, la unidad superior funcionará como grabador de DVD externo estándar en su Mac o PC. Utilice el software incluido para crear los CD o DVD maestros.

Asegúrese de que está utilizando el duplicador en un host Hi-Speed USB 2.0. Conectada a un host USB 1.1, la unidad sólo grabará los CD a una velocidad máxima de 4x. La grabación de DVD no es posible con USB 1.1, debido a la limitada velocidad de transferencia de la interfaz USB 1.1.

3. Cambie de nuevo al modo Standalone (autónomo). Deberá volver al modo autónomo para duplicar discos. Desde la pantalla anterior, USB LH Mode (modo USB de host de enlaces), pulse la **Flecha hacia abajo**. Elija **Yes (Sí)** para volver al Standalone (SA, autónomo) o **No** para seguir conectado vía USB.

```
Back to SA-Mode? (¿Volver al modo
autónomo?)
Sí
```

PRECAUCIÓN: Cuando vuelva al modo autónomo, el duplicador se reiniciará automáticamente.

3.3. Cómo apagar el Dupli Disc DVD125 de LaCie

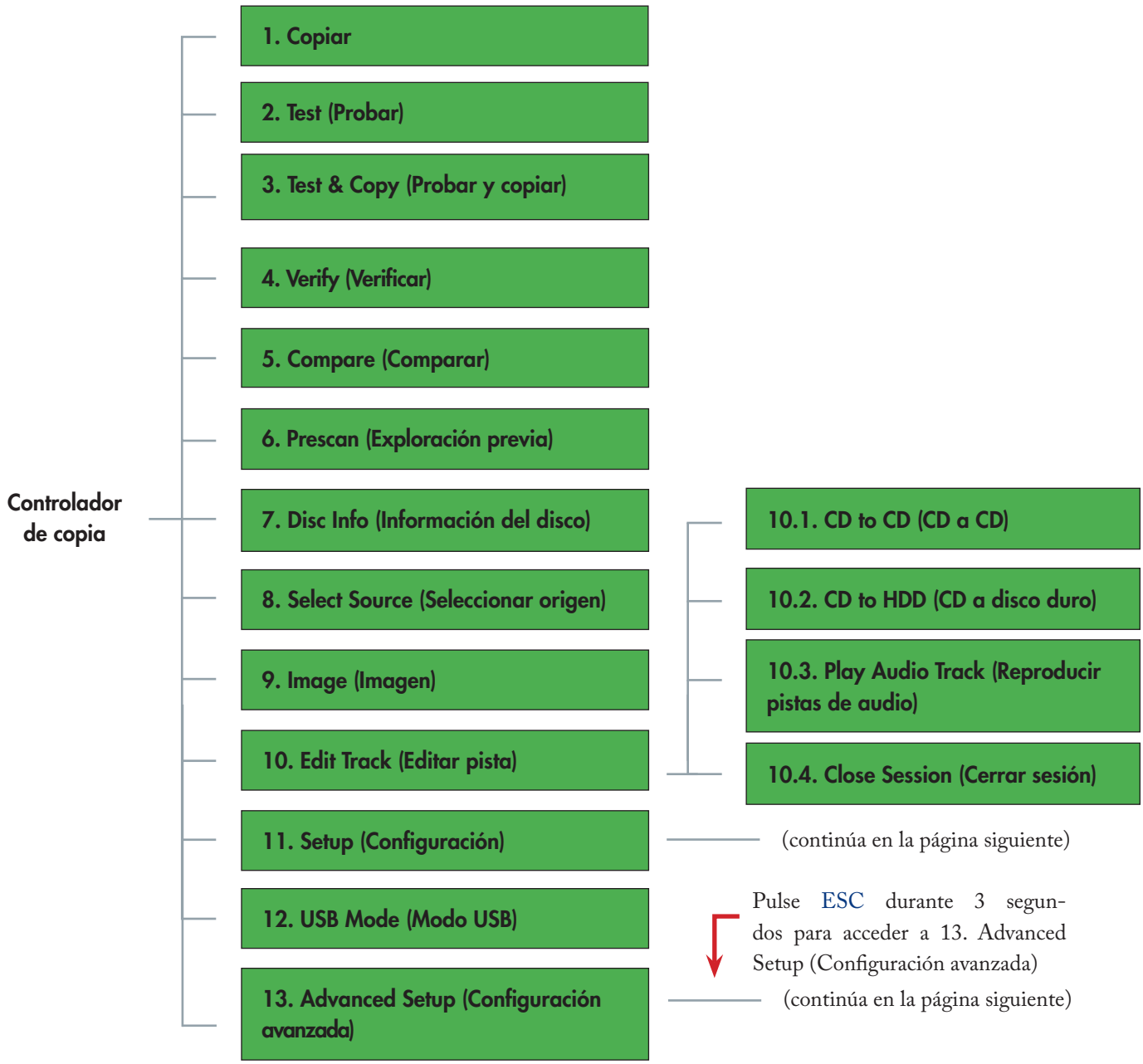
Para apagar el Dupli Disc DVD125 de LaCie, espere a que hayan terminado todas las duplicaciones y pulse el interruptor de encendido-apagado situado en la parte frontal de la unidad.

PRECAUCIÓN: No apague el Dupli Disc DVD125 de LaCie durante la duplicación. Si lo hace, anulará la duplicación, inutilizará el disco DVD±R/RW o CD-R/RW que esté usando y podría averiar la unidad.

PRECAUCIÓN: En caso de que tenga que encender el duplicador tras haberlo apagado, DEBERÁ esperar, como mínimo, 10 segundos antes de volverlo a poner en funcionamiento, ya que de lo contrario, el sistema podría funcionar incorrectamente.

4. Cómo usar el Dupli Disc DVD125 de LaCie

El controlador de copia tiene 12 funciones importantes e incluye subfunciones para las funciones 9, 10, 11 y 13, tal como muestran las figuras siguientes. Puede acceder al menú 13 pulsando **ESC**.


Controlador de copia
1. Copiar
2. Test (Probar)
3. Test & Copy (Probar y copiar)
4. Verify (Verificar)
5. Compare (Comparar)
6. Prescan (Exploración previa)
7. Disc Info (Información del disco)
8. Select Source (Seleccionar origen)
9. Image (Imagen)
10. Edit Track (Editar pista)
10.1. CD to CD (CD a CD)
10.2. CD to HDD (CD a disco duro)
10.3. Play Audio Track (Reproducir pistas de audio)
10.4. Close Session (Cerrar sesión)
11. Setup (Configuración)
(continúa en la página siguiente)
12. USB Mode (Modo USB)
Pulse ESC durante 3 segundos para acceder a 13. Advanced Setup (Configuración avanzada)
13. Advanced Setup (Configuración avanzada)
(continúa en la página siguiente)

- 11. Setup (Configuración)
  - 11.1 Language (Idioma)
  - 11.2 CD Burn Speed (Velocidad de grabación de DVD)
  - 11.3 DVD Burn Speed (Velocidad de grabación de DVD)
  - 11.4 Read Speed (Velocidad de lectura)
  - 11.5 Auto Start Drive (Inicio automático)
  - 11.6 Startup Menu (Menú inicial)
  - 11.7 Auto Verify (Verificación automática)
  - 11.8 Auto Compare (Comparación automática)
  - 11.9 Auto Prescan (Exploración previa automática)
  - 11.10 Eject Disc (Expulsar disco)
  - 11.11 Burn On The Fly (Grabación rápida)
  - 11.12 Burn Mode (Modo de grabación)
  - 11.13 Display Time (Mostrar tiempo)
  - 11.14 Button Sound (Tecla con sonido)
  - 11.15 Device Info (Información del dispositivo)
  - 11.16 System Info (Información del sistema)
  - 11.17 Quick Erase (Borrado rápido)
  - 11.18 Full Erase (Borrado completo)
  - 11.19 Auto Close Tray (Bandeja de cierre automático)
  - 11.20 Quick Compare (Comparación rápida)
  - 11.21 Audio Burn Speed (Velocidad de grabación de audio)
- 13. Advanced Setup (Configuración avanzada)
  - 13.1 UnderRun Protect (Protección contra errores de grabación)
  - 13.2 Overburn (Tamaño extra)
  - 13.3 Read Error Skip (Ignorar error de lectura)
  - 13.4 Format HDD (Formatear disco duro)
  - 13.5 Verify HDD (Verificar disco duro)
  - 13.6 Burn-in (Grabación)
  - 13.7 Update Firmware (Actualización de firmware)
  - 13.8 Compare Firmware (Comparación de firmware)
  - 13.9 H/W Diagnostic (Diagnóstico de hardware)
  - 13.10 Load Default (Cargar configuración predeterminada)
  - 13.11 CD + G
  - 13.12 ISRC & MCN
  - 13.13 USB Option (Opción USB)
  - 13.14 CD-TEXT
  - 13.15 Password Setup (Configurar contraseña)
  - 13.16 Disc Counter (Contador de discos)
  - 13.17 Autosave Image (Guardar imagen automáticamente)
  - 13.18 Update F/W (Actualización de firmware)

NOTA IMPORTANTE: Podrá cancelar una función siempre que lo desee, presionando la tecla **ESC** durante dos segundos. Aparecerá un mensaje de error. En algunos casos, se detendrá el Dupli Disc DVD125 de LaCie. En este caso, será necesario reiniciar el Dupli Disc.

4.1. "1. Copy" (Copiar)

El modo **Copy (Copiar)** permite copiar datos directamente de un disco CD/DVD de origen a un disco CD o DVD virgen. Antes de copiar, asegúrese de que el disco de origen esté en la unidad de origen (consulte el menú 8). Puede utilizar como unidad de origen cualquiera de las seis unidades. Los ajustes de fábrica definen la unidad superior como unidad de origen. Una vez finalizado el proceso de inicialización, compruebe que Dupli Disc DVD125 muestra la siguiente pantalla:

1. Copy (Copiar)

O pulse la **Flecha hacia abajo** hasta que aparezca la función **1. Copy (Copiar)**.

1. Coloque un disco DVD o CD de origen dentro de la unidad de DVD-ROM.
2. Introduzca un disco DVD virgen (o un CD virgen si el disco de origen es un CD) dentro de la unidad o unidades DVD±RW. Se pueden utilizar de 1 a 5 unidades DVD±RW, dependiendo del número de copias que se quieran obtener.
3. Cuando las unidades hayan detectado los discos de origen, pulse la tecla **ENT (Intro)** para iniciar la duplicación.
4. La pantalla presentará lo siguiente durante el proceso de copia:

Copying – DVD*	0%
xxxx.x MB	X:XX

* Si el disco de origen es un CD, se mostrará lo siguiente: **Copying – CD**

MB = número de megabytes que faltan por copiar

x:xx = tiempo que resta para finalizar

x% = porcentaje de ejecución

4.2. "2. Test" (Probar)

La función **Test** se usa para simular el proceso de copia, pero no graba datos en el disco en blanco.

NOTA IMPORTANTE: A causa de limitaciones técnicas del formato de DVD+, la función **Test (Probar)** no es compatible con los discos DVD+R o DVD+RW.

Cuando haya concluido la inicialización y aparezca el menú **1. Copy (Copiar)**, pulse una vez la **Flecha hacia abajo** en el panel de control para llegar a la opción del menú **2. Test (Probar)**. Coloque un CD/DVD de origen en la unidad de origen y un CD/DVD virgen en una de las unidades de DVD-RW. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.

1. Coloque un disco DVD o CD de origen dentro de la unidad de DVD-ROM.
2. Introduzca un disco DVD en blanco (o un CD en blanco si el disco de origen es un CD) dentro de la unidad DVDRW.
3. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para iniciar la prueba de los discos de origen.

NOTA IMPORTANTE: Si está usando un disco DVD-RW regrabable que contenga datos, el Dupli Disc DVD125 borrará el Índice (TOC) y sobrescribirá los datos previamente grabados antes de la simulación.

La pantalla LCD presentará la información siguiente durante el proceso **Test (Probar)**:

Cuando haya finalizado, la pantalla mostrará la siguiente información:

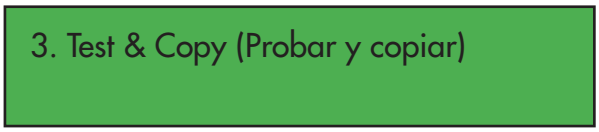
NOTA TÉCNICA: Si irrumpe el proceso de prueba antes de que concluya, la interrupción no tendrá ningún efecto en los discos DVD, pero en los discos DVD-RW, se borrarán los datos.

4.3. "3. Test & Copy" (Probar y copiar)

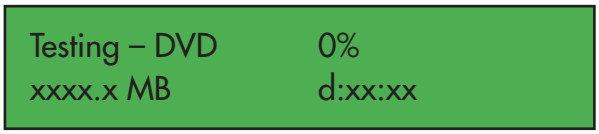
La función **Test & Copy (Probar y copiar)** prueba en primer lugar los discos de origen y en blanco. Si el resultado de la prueba es positivo, seguidamente se iniciará el proceso **Copy (Copiar)** de forma automática.

NOTA TÉCNICA: A causa de limitaciones técnicas del formato de DVD+, la función **Test & Copy (Probar y copiar)** no es compatible con los discos DVD+R o DVD+RW.

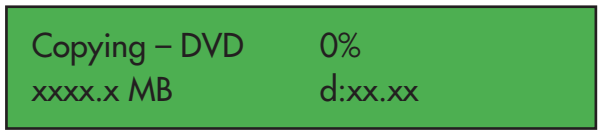
Cuando haya concluido la inicialización y aparezca el menú **1. Copy (Copiar)**, pulse dos veces la **Flecha hacia abajo** en el panel de control para llegar a la opción del menú **3. Test & Copy (Probar y copiar)**. Coloque un DVD o CD fuente en la unidad fuente (por defecto es la unidad superior) y un disco en blanco en una de las unidades. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.



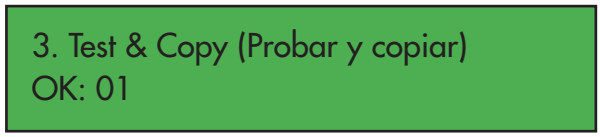
Aparecerá la siguiente información en la pantalla:



Una vez que el proceso de prueba haya concluido, comenzará automáticamente el proceso de copia, y durante el proceso aparecerá en pantalla la siguiente información:



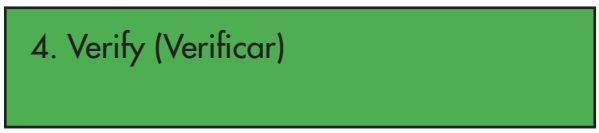
Cuando haya finalizado el proceso, la pantalla mostrará la siguiente información:



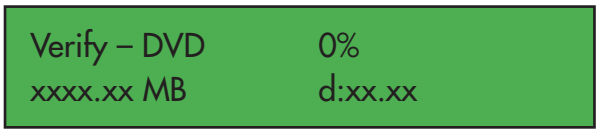
4.4. "4. Verify" (Verificar)

El proceso **Verify (Verificar)** sirve para confirmar que el disco puede leerse correctamente.

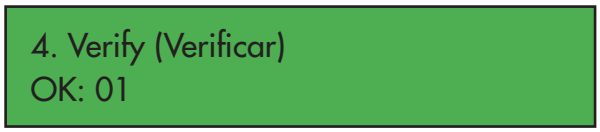
Una vez finalizada la inicialización, pulse la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la opción de menú **4. Verify (Verificar)**. Introduzca el disco maestro en la unidad DVD±RW. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.



La pantalla presentará una información similar a la siguiente durante el proceso **Verify (Verificar)**:



Cuando haya finalizado el proceso, la pantalla mostrará la siguiente información si el disco maestro está correcto:

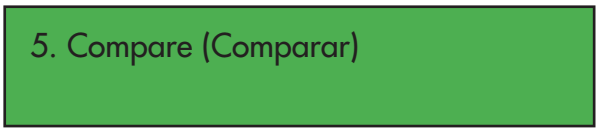


4.5. "5. Compare" (Comparar)

La función **Compare (Comparar)** sirve para hacer una comparación entre el disco de origen y el disco duplicado después de realizar la copia para asegurarse de que se han copiado todos los datos.

Una vez finalizada la inicialización, pulse la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la opción de menú **5. Compare (Comparar)**. Coloque el DVD de origen en la unidad de origen y el disco copiado en una de las unidades DVD±RW. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.

Si comienza el proceso de comparación antes de insertar el disco, obtendrá un mensaje de error: "Source Drive not ready".



La pantalla presentará la siguiente información durante el proceso **Compare (Comparar)**:

Cuando haya finalizado el proceso, si los discos son idénticos, la pantalla mostrará la siguiente información:

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para ver información sobre el disco de origen. La pantalla mostrará la siguiente información:

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para ver información sobre el disco copiado, y si la comparación es idéntica, la pantalla mostrará la siguiente información:

Si la comparación determina que los discos no son idénticos (tal como se muestra a continuación), el fallo se indicará en la pantalla LCD. Pulse dos veces la tecla **ENT (Intro)** y la pantalla mostrará la siguiente información:

4.6. "6. Prescan" (Exploración previa)

La función **Prescan (Exploración previa)** sirve para explorar el disco CD/DVD de origen con el fin de probar la velocidad de lectura y comprobar que puede leerse correctamente.

Cuando haya concluido la inicialización y aparezca el menú **1. Copy (Copiar)**, pulse cinco veces la **Flecha hacia abajo** en el panel de control para llegar a la opción del menú **6. Prescan (Exploración previa)**. Coloque el CD/DVD de origen en la unidad de origen (superior) y pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.

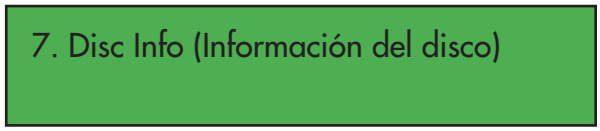
La pantalla presentará una información similar a la siguiente durante el proceso **Prescan (Exploración previa)**:

Cuando haya finalizado el proceso y el DVD de origen pueda leerse correctamente, la pantalla mostrará la siguiente información:

4.7. "7. Disc Info" (Información del disco)

La función **Disc Info (Información del disco)** sirve para consultar información sobre el tipo y la capacidad del disco de origen.

Cuando haya concluido la inicialización y aparezca el menú **1. Copy (Copiar),** pulse seis veces la **Flecha hacia abajo** en el panel de control para llegar a la opción del menú **7. Disc Info (Información del disco)**. Coloque el DVD de origen en la unidad de origen (superior) y pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.



La pantalla presentará una información similar a la siguiente durante el proceso **Disc Info (Información del disco)**:

4.8. "8. Select Source" (Seleccionar origen)

La función **Select Source (Seleccionar origen)** sirve para elegir la unidad que proporcionará los datos de origen.

La unidad de origen predeterminada en la unidad superior (denominada 00 IDE0), ya que es la única que puede verse cuando se conecta la unidad a través de USB.

Pulse la tecla **ENT (Intro)** y aparecerá una pantalla similar a ésta:

Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar una nueva unidad de origen. Tenga en cuenta que en el modo USB sólo puede utilizarse la unidad superior, independientemente de si es o no la unidad de origen.

4.9. "9. Image" (Imagen)

Esta opción de menú no está disponible con este modelo.

4.10. "10. Edit Track" (Editar pista)

La función **Edit Track (Editar pista)** se usa para crear una colección de pistas de audio a partir de varios CDs para incluirlas en un único CD. Este modelo sólo permite las opciones "CD to CD" (CD a CD) y "Close Session" (Cerrar sesión).

Una vez finalizada la inicialización, pulse la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la opción de menú **10. Edit Track (Editar pista)**. Coloque el CD de audio de origen en la unidad de origen y un CD-R o CD-RW en la unidad DVD±RW y pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta función.

PRECAUCIÓN: No abra la bandeja de la unidad DVD±RW mientras se esté ejecutando la función **Edit Track (Editar pista)**. Si lo hace puede causar un error y cerrar la sesión del disco que se está grabando, que quedaría ilegible.

7. Disc Info (Información del disco)

Después de seleccionar esta opción, pulse la tecla **ENT (Intro)** y aparecerá la siguiente pantalla:

```
10-01 . Edit Track (Editar pista)
CD to CD Edit (Edición de CD a CD)
```

Pulse de nuevo la tecla **ENT (Intro)** y aparecerá la siguiente información en la pantalla:

```
Select Track:
1/10    03:25
```

En esta pantalla, "1/10" hace referencia a la primera de las 10 pistas de audio, y "03:25" a la duración de la misma.

Puede usar las **flechas hacia arriba** y **hacia abajo** en el panel de control para ver más pistas. Cuando aparezca la pista que desee añadir, pulse la tecla **ENT (Intro)**. Aparecerá un signo "+" junto a la pista seleccionado, según se indica en la siguiente pantalla:

```
Select Track:
+1/10  03:25
```

PRECAUCIÓN: Si pulsa la tecla **ENT (Intro)** tras haber seleccionado una pista, ésta se cancelará.

Cuando haya seleccionado la pista, use la tecla para ir al menú **End (Finalizar)**, según se muestra en la siguiente pantalla:

```
Select Track:
End (Finalizar)        1Track03:25
```

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para finalizar la edición del CD, y use las teclas para confirmar **Yes (Sí)** o **No**.

```
End edit disc
and burn?Yes
```

La pantalla presentará la información del proceso de copia y aparecerá la siguiente información en pantalla:

```
Copying – 48x Edit
1/10 -> 1/1
```

En esta pantalla, "1/1" se refiere a la primera pista de todas las que se han seleccionado.

Cuando haya finalizado el proceso de copia, la pantalla mostrará la siguiente información:

```
Burn Complete!
OK: 01
```

El sistema le preguntará si desea seguir editando, como se indica en la siguiente pantalla. Utilice las **Flechas hacia abajo** y hacia arriba para confirmar **Yes (Sí)** o **No**.

```
Continue edit
next disc?Yes
```

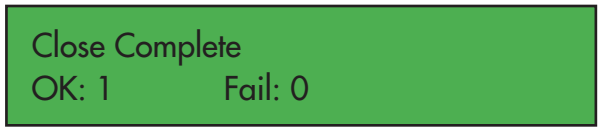
Si desea seguir editando, el CD de origen en uso será expulsado automáticamente, y el sistema le pedirá que introduzca otro CD, como se muestra a continuación:

Después de introducir el siguiente CD, siga los pasos anteriores para seleccionar las pistas y grabarlas. Cuando haya compilado todas las pistas que desee incluir en el CD y llegue a la pantalla "Continue edit next Disc?" (¿Continuar y editar el siguiente disco?), use la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **No** en la pantalla **Continue Edit (Continuar edición)**, tal como se muestra a continuación:

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para cerrar el proceso de compilación y el sistema le preguntará si desea cerrar todas las sesiones, tal como se muestra a continuación (si desea cerrar la sesión más tarde, consulte el menú 10.4). Utilice la **Flecha hacia arriba** y la **Flecha hacia abajo** para confirmar **Yes (Sí)** o **No**.

Cuando haya cerrado la sesión, aparecerá la siguiente pantalla:

A continuación, aparecerá la siguiente información en la pantalla: Your CD is ready (Su CD está listo).



4.10.1. "10.1. CD to HDD" (CD a disco duro)

Esta función no se encuentra disponible.

4.10.2. "10.2. Play Audio Track" (Reproducir pistas de audio)

Esta función no se encuentra disponible.

4.10.3. "10.3. Close Session" (Cerrar sesión)

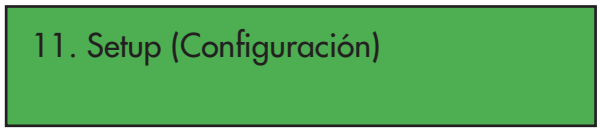
Esta función le permite finalizar el disco (cerrar la sesión) cuando haya grabado un disco utilizando la opción de pista a pista (consulte la página 23, "10 Edit Track" (Editar pista)).

4.11. "11. Setup" (Configuración)

El menú **Setup (Configuración)** permite cambiar la configuración predeterminada del Dupli Disc DVD125 de LaCie. Después de cambiar un parámetro, pulse la tecla **ENT (Intro)** para guardar los cambios.

NOTA IMPORTANTE: Para obtener un rendimiento óptimo, se recomienda mantener las configuraciones predeterminadas.

Cuando haya concluido la inicialización y aparezca el menú **1. Copy (Copiar)**, pulse diez veces la **Flecha hacia abajo** en el panel de control para llegar a la opción del menú **11. Setup (Configuración)**.



En el menú "11. Setup" (Configuración) hay 21 opciones independientes:

- 11. Setup (Configuración)
  - 11.1 Language (Idioma)
  - 11.2 CD Burn Speed (Velocidad de grabación de CD)
  - 11.3 DVD Burn Speed (Velocidad de grabación de DVD
  - 11.4 Read Speed (Velocidad de lectura)
  - 11.5 Auto Start Drive (Inicio automático)
  - 11.6 Startup Menu (Menú inicial)
  - 11.7 Auto Verify (Verificación automática)
  - 11.8 Auto Compare (Comparación automática)
  - 11.9 Auto Prescan (Exploración previa automática)
  - 11.10 Eject Disc (Expulsar disco)
  - 11.11 Burn On The Fly (Grabación rápida)
  - 11.12 Burn Mode (Modo de grabación)
  - 11.13 Display Time (Mostrar tiempo)
  - 11.14 Button Sound (Tecla con sonido)
  - 11.15 Device Info (Información del dispositivo)
  - 11.16 System Info (Información del sistema)
  - 11.17 Quick Erase (Borrado rápido)
  - 11.18 Full Erase (Borrado completo)
  - 11.19 Auto Close Tray (Bandeja de cierre automático)
  - 11.20 Quick Compare (Comparación rápida)
  - 11.21 Audio Burn Speed (Velocidad de grabación de audio)

4.11.1. "11.1. Language" (Idioma)

Esta función permite seleccionar el idioma que se utilizará en los mensajes que aparezcan en la pantalla. En la pantalla de menú **11. Setup (Configuración)**, pulse la tecla **ENT (Intro)** y aparecerá la siguiente pantalla:

11-01 Setup (Configuración)
Language (Idioma)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción y cambiar el idioma.

4.11.2. "11.2. CD Burn Speed" (Velocidad de grabación de CD)

Esta función permite cambiar la velocidad a la que el Dupli Disc DVD125 de LaCie graba los CD. Puede utilizar esta función si, por ejemplo, sufre una tasa de errores anormalmente alta. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia arriba** y la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-02 Setup (Configuración)
CD Burn Speed (Velocidad de grabación de CD)

CD Burn Speed (Velocidad de grabación de CD)
48x

Pulse la tecla Ent (Intro) para elegir esta opción y cambiar la velocidad de grabación de CD de la unidad DVD±RW. La configuración predeterminada es **Auto**, lo que indica que el duplicador se adaptará automáticamente a la velocidad que coincida con la velocidad de su soporte.

NOTA TÉCNICA: La velocidad de grabación mínima es 4x.

4.11.3. "11.3. DVD Burn Speed" (Velocidad de grabación de DVD)

Esta función permite cambiar la velocidad a la que el Dupli Disc DVD125 de LaCie graba los DVD. Puede utilizar esta función si, por ejemplo, sufre una tasa de errores anormalmente alta. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-03 Setup (Configuración)
DVD Burn Speed (Velocidad de grabación de DVD)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción y cambiar la velocidad de grabación de DVD de la unidad DVD±RW. La configuración predeterminada es **Maximum (Máxima)**.

4.11.4. "11.4. Read Speed" (Velocidad de lectura)

NOTA IMPORTANTE: LaCie recomienda encarecidamente no cambiar esta configuración y mantener la configuración predeterminada "Maximum" (Máxima).

Esta función permite cambiar la velocidad a la que el Dupli Disc DVD125 de LaCie lee los DVD. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-04 Setup (Configuración)
Read Speed (Velocidad de lectura)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción y cambiar la velocidad de lectura de la unidad DVD-ROM. La configuración predeterminada es **Maximum (Máxima)**.

4.11.5. "11.5. Auto Start Drive" (Inicio automático)

Esta función permite al Dupli Disc DVD125 de LaCie copiar o probar automáticamente los discos DVD vírgenes cuando se introducen en la unidad DVD±RW. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-05 Setup (Configuración)
Auto Start Drive (Inicio automático)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**.

4.11.6. "11.6. Startup Menu" (Menú inicial)

Esta función permite seleccionar cualquiera de las funciones (excepto "Advanced Setup" (Configuración avanzada)) para que sea la primera función en aparecer cuando el Dupli Disc DVD125 de LaCie haya concluido la inicialización después de encenderlo. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-06 Setup (Configuración)
Startup Menu (Menú inicial)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Copy (Copiar)**. Tras seleccionar una función, pulse la tecla **ENT (Intro)** para confirmar la selección.

4.11.7. "11.7. Auto Verify" (Verificación automática)

Esta función permite al Dupli Disc DVD125 de LaCie verificar automáticamente si el disco grabado puede leerse correctamente después de la grabación. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-07 Setup (Configuración)
Auto Verify (Verificación automática)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **On (Activado)**.

NOTA TÉCNICA: Para comprobar automáticamente el disco de origen, utilice el menú 9. Auto Prescan (Exploración previa automática).

4.11.8. "11.8. Auto Compare" (Comparación automática)

Esta función permite al Dupli Disc DVD125 de LaCie comparar automáticamente el disco de origen con el disco de destino después de la grabación. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-08 Setup (Configuración)
Auto Compare (Comparación automática)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **On (Activado)**.

4.11.9. "11.9. Auto Prescan" (Exploración previa automática)

Esta función permite al Dupli Disc DVD125 de LaCie explorar automáticamente el disco de origen para garantizar que pueda leerse correctamente, y también prueba la velocidad de lectura. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-09 Setup (Configuración)
Auto Prescan (Exploración previa automática)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **On (Activado)**.

NOTA TÉCNICA: Para comprobar automáticamente el disco grabado, utilice el menú 7. Auto Verify (Verificación automática).

4.11.10. "11.10. Eject Disc" (Expulsar disco)

Esta función ofrece tres opciones distintas: **Eject Good Only (Expulsar sólo correctos)**, **Eject All Disc (Expulsar todos)** y **Do Not Eject (No expulsar)**. La función **Eject Good Only (Expulsar sólo correctos)** permite al Dupli Disc DVD125 de LaCie expulsar automáticamente los discos sólo cuando la copia se haya realizado correctamente. La función **Eject All Disc (Expulsar todos)** permite al Dupli Disc DVD125 de LaCie expulsar automáticamente todos discos, independientemente de si la copia se ha realizado correctamente o no. La función **Do Not Eject (No expulsar)** requiere que todos los discos se expulsen manualmente.

Utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-10 Setup (Configuración)
Eject Disc (Expulsar disco)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Eject Good Only (Expulsar sólo correctos)**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **Eject All Disc (Expulsar todos)** o **Do Not Eject (No expulsar)**.

4.11.11. "11.11. Burn On The Fly" (Grabación rápida)

Esta opción no está disponible en este modelo.

4.11.12. "11.12. Burn Mode" (Modo de grabación)

Esta función permite establecer el tipo de método de grabación de CD. Hay tres modos: **DAO (Disc At Once) (disco completo)**, **TAO Not Close (Track At Once, unclosed CD) (por pistas, sin cerrar sesión)** y **TAO (Track At Once) (por pistas)**. Utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-13 Setup (Configuración)
Burn Mode (Modo de grabación)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **DAO**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **TAO Not Close** (por pistas, sin cerrar sesión) o **TAO** (por pistas).

4.11.13. "11.13. Display Time" (Mostrar tiempo)

Esta función permite conocer el tiempo que falta para que concluya la ejecución de una función. Utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-13 Setup (Configuración)
Display Time (Mostrar tiempo)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **On (Activado)**.

4.11.14. "11.14. Button Sound" (Tecla con sonido)

Esta función le permite activar o desactivar el sonido de las teclas al pulsarlas. Utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-14 Setup (Configuración)
Button Sound (Tecla con sonido)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción. La configuración predeterminada es **ON (Activado)**. Pulse la **Flecha hacia abajo** para seleccionar **OFF (Desactivado)**.

4.11.15. "11.15. Device Info" (Información del dispositivo)

Esta opción ofrece información básica sobre las unidades DVD, como el modelo y el firmware de la unidad individual. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-15 Setup (Configuración)
Device Info (Información del dispositivo)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para elegir esta opción.

00 IDE1 Master (00 IDE1 Maestro)
DVD-RW:_NEC

Pulse la tecla **Flecha hacia abajo** para seleccionar la otra unidad. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar la unidad.

00 IDE Master (00 IDE Maestro)
DVD-RW ND-3550A

Pulse de nuevo la tecla **ENT (Intro)** para ver la información de la otra unidad:

4.11.16. "11.16. System Info" (Información del sistema)

Esta función ofrece información básica sobre el sistema duplicador, como el firmware del sistema. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-16 Setup (Configuración)
System Info (Información del sistema)

Pulse la tecla **ENT (Intro)**.

Ejemplo de la información que puede visualizarse:

Duplicador de DVD
1-1 ver: 1.61

4.11.17. "11.17. Quick Erase" (Borrado rápido)

Esta función sirve para borrar discos CD-RW y DVD±RW. Esta función sólo borra el índice (TOC) y no libera espacio en el disco regrabable. Tenga en cuenta que los datos permanecerán en el disco y sólo se borrarán cuando vuelva a escribir en el disco. Tenga en cuenta que los datos permanecerán en el disco y sólo se borrarán cuando vuelva a escribir en el disco. En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

NOTA IMPORTANTE: Esta función sólo borra el índice (TOC), y no libera espacio en el disco regrabable.

11-17 Setup (Configuración)
Quick Erase (Borrado rápido)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta opción, y use las flechas para confirmar **Yes (Sí)** o **No**.

4.11.18. "11.18. Full Erase" (Borrado completo)

Esta función sirve para borrar tanto el índice (TOC) como los datos de discos CD-RW y DVD±RW. Después de realizar esta función, no podrá recuperar los datos, y este proceso tardará más tiempo que un Quick Erase (Borrado rápido). En el menú superior, pulse la tecla **ESC** y utilice la **Flecha hacia abajo** para desplazarse a la siguiente pantalla:

11-18 Setup (Configuración)
Full Erase (Borrado completo)

Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar esta opción, y use la **Flecha hacia abajo** y hacia arriba para confirmar **Yes (Sí)** o **No**.

4.11.19. "11.19. Auto Close Tray" (Bandeja de cierre automático)

Esta función sirve para cerrar las bandejas de las unidades DVD±RW de forma automática después de finalizar la duplicación.

Desde el menú **11. Setup (Configuración)**, pulse la tecla **ENT (Intro)** y utilice la **Flecha hacia abajo** para llegar a la siguiente pantalla:

11-19 Setup (Configuración)
Auto Close Tray (Bandeja de cierre automático)

Pulsando la tecla **ENT (Intro)**, podrá acceder al siguiente menú:

Auto Close Tray (Bandeja de cierre automático)
10

En este caso, el Dupli Disc DVD125 cerrará todas las bandejas 10 segundos después de finalizar la duplicación. Puede elegir de 5 a 50 segundos.

Use las teclas arriba y abajo para seleccionar el valor adecuado y pulse la tecla **ENT (Intro)** para validarlo.

4.11.20. "11.20. Quick Compare" (Comparación rápida)

Consulte la página 21, 5. Compare (Comparar).

4.11.21. "11.21. Audio Burn Speed" (Velocidad de grabación de audio)

Consulte la página 27, 11.2 CD Burn Speed (Velocidad de grabación de CD). Esta función permite reducir la velocidad a la que se graban los discos CD de audio. Una velocidad de grabación más baja asegura una mejor calidad de sonido.

4.12. "12. USB Mode" (Modo USB)

En esta función, tiene la opción de elegir entre el "USB LH mode" ("LH" = link host, host de enlaces), que enlaza la unidad superior con su ordenador y le permite utilizar Dupli Disc DVD 121 como unidad DVD±RW USB externa estándar;

O BIEN

"SA mode" (standalone mode, modo autónomo), que habilita las funciones del duplicador CD/DVD autónomo.

Al volver al modo autónomo, el duplicador se reiniciará automáticamente.

Consulte la página 15, Connecting Via USB (Conexión a través de USB).

4.13. "13. Advanced Setup" (Configuración avanzada)

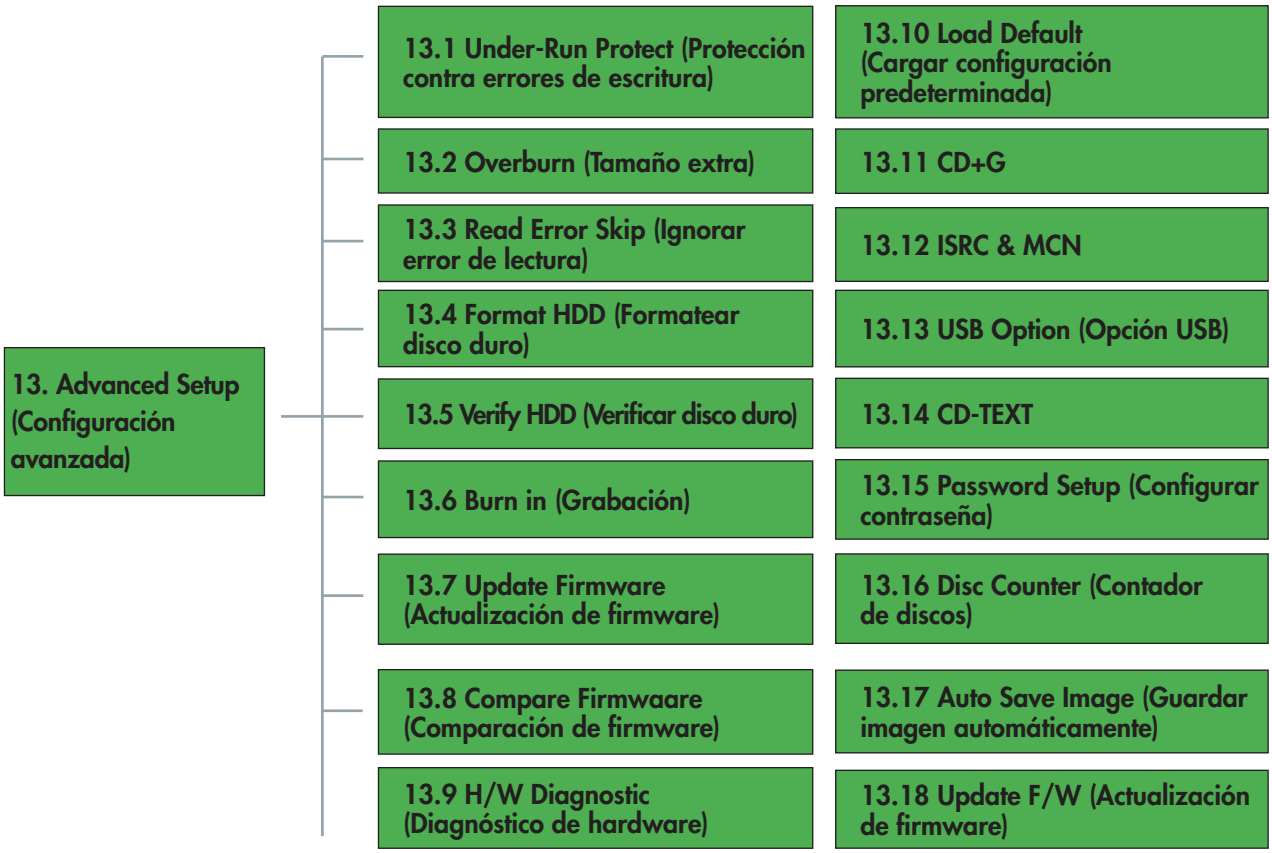
El menú **Advanced Setup (Configuración avanzada)** permite cambiar la configuración del sistema. A continuación se muestran los submenús de Advanced Setup (Configuración avanzada):

Para acceder al menú **Advanced Setup (Configuración avanzada)**, regrese al menú Setup Configuración y mantenga pulsada la tecla **ESC** durante 3 segundos.

13. Advanced Setup (Configuración avanzada)

Seguidamente pulse la **Flecha hacia abajo** para llegar a los diversos menús y opciones. Pulse la tecla **ENT (Intro)** para seleccionar la función.

En el menú "13. Advanced Setup" (Configuración avanzada) hay 18 opciones de submenús:


13. Advanced Setup (Configuración avanzada)
13.1 Under-Run Protect (Protección contra errores de escritura)
13.2 Overburn (Tamaño extra)
13.3 Read Error Skip (Ignorar error de lectura)
13.4 Format HDD (Formatear disco duro)
13.5 Verify HDD (Verificar disco duro)
13.6 Burn in (Grabación)
13.7 Update Firmware (Actualización de firmware)
13.8 Compare Firmwaare (Comparación de firmware)
13.9 H/W Diagnostic (Diagnóstico de hardware)
13.10 Load Default (Cargar configuración predeterminada)
13.11 CD+G
13.12 ISRC & MCN
13.13 USB Option (Opción USB)
13.14 CD-TEXT
13.15 Password Setup (Configurar contraseña)
13.16 Disc Counter (Contador de discos)
13.17 Auto Save Image (Guardar imagen automáticamente)
13.18 Update F/W (Actualización de firmware)

4.13.1. "13.1. UnderRun Protect" (Protección contra errores de grabación)

Esta función permite establecer y controlar el búfer de protección contra errores de grabación. Recomendamos encarecidamente que mantenga esta función **On (Activado)**. La configuración predeterminada es **On (Activado)**.

Cuando grabe discos, especialmente discos CD de audio, esta protección garantiza que el flujo de datos sea lo más continuado posible, lo que evitará errores del buffer de grabación.

4.13.2. "13.2. Overburn" (Tamaño extra)

Esta función permite obtener datos de un tamaño superior al límite normal de sus discos en blanco. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**.

PRECAUCIÓN: LaCie advierte que desactivar esta función puede provocar daños irreversibles en su duplicador. LaCie recomienda encarecidamente que NO desactive esta función.

4.13.3. "13.3. Read Error Skip" (Ignorar error de lectura)

Esta función permite ignorar cualquier error que aparezca durante la duplicación. Normalmente, cuando aparece un error, el Dupli Disc DVD125 de LaCie muestra un mensaje de error y el proceso de duplicación se detiene. Esta función resulta útil para copiar discos CD o DVD defectuosos. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**.

4.13.4. "13.4. Format HDD" (Formatear disco duro)

Esta función no se encuentra disponible.

4.13.5. "13.5. Verify HDD" (Verificar disco duro)

Esta función no se encuentra disponible.

4.13.6. "13.6. Burn-in" (Grabación)

Esta función no se encuentra disponible.

4.13.7. "13.7. Update Firmware" (Actualización de firmware)

Actualizar el firmware del duplicador le permitirá reemplazar las unidades del mismo. Sin embargo, esto anulará la garantía.

El nuevo firmware del dispositivo puede solicitarse en forma de CD al servicio postventa de LaCie.

Antes de ponerse en contacto con nuestro servicio postventa, compruebe el firmware actual del duplicador en el menú 11.16. **System Info (Información del sistema)**.

LaCie declina toda responsabilidad por las posibles pérdidas de datos ocurridas durante la utilización de este dispositivo, así como por todo problema derivado de las mismas.

PRECAUCIÓN: Utilice sólo discos de firmware que sean de LaCie. Utilizar un CD desconocido o un CD de firmware inadecuado podría dañar el Dupli Disc DVD125. Asimismo, nunca apague el duplicador mientras esté actualizando el firmware, ya que podría dañar el sistema.

4.13.8. "13.8. Compare Firmware" (Comparación de firmware)

Esta función permite comparar el firmware actual del Dupli Disc DVD125 con la versión grabada en el CD de firmware que LaCie le ha remitido.

4.13.9. "13.9. H/W Diagnostic" (Diagnóstico de hardware)

Esta función se emplea para comprobar el sistema: se comprobará la pantalla LCD, la SDRAM, los conectores IDE y la memoria FLASH.

4.13.10. "13.10. Local Default" (Valores locales predeterminados)

Esta función permite recuperar los parámetros de fábrica (parámetros predeterminados) y cancelar todos los cambios realizados.

4.13.11. "13.11. CD + G"

Esta opción permite copiar el disco de CD+G (Karaoke). La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**.

4.13.12. "13.12. ISRC & MCN"

Este es un modo de copia especial. La configuración predeterminada es **Off (Desactivado)**.

Cuando duplique un disco CD de audio, este modo le permite copiar los títulos de la canción y del álbum y el nombre del autor, siempre que esta información esté disponible en el CD de origen.

4.13.13. "13.13. USB Option" (Opción

Utilice este menú si desea ocultar el menú 12. USB Mode (modo USB). Active o desactive el menú 12 pulsando las **flechas hacia arriba** y **hacia abajo**.

4.13.14. "13.14. CD-TEXT"

Esta función permite copiar discos con CD-TEXT. La configuración predeterminada es Off (Desactivado).

4.13.15. "13.15. Password Setup" (Configurar contraseña)

Utilice este menú si desea configurar una contraseña cuando se encienda el duplicador.

PRECAUCIÓN: ¡No entre en este menú si no está seguro de querer definir una contraseña! No podrá cancelar el proceso pulsando **ESC**. Si entra en el menú y cambia de idea, cuando vea el signo de interrogación "?" apague simplemente el duplicador utilizando el botón de encendido-apagado.

Pulse **ESC** hasta que escuche el pitido (3 segundos aproximadamente). Verá en la pantalla un signo de interrogación "?" Pulse la **Flecha hacia arriba** y **Flecha hacia abajo** para seleccionar los caracteres que formará la contraseña. Después pulse la tecla **ENT (Intro)** para registrar la nueva contraseña. A continuación, se le pedirá que confirme la contraseña.

4.13.16. "13.16. Disc Counter" (Contador de discos)

Ofrece el número total de discos grabados satisfactoriamente y de los que han fallado desde que comenzó a utilizar el duplicador.

4.13.17. "13.17. Autosave Image" (Guardar imagen automáticamente)

Esta función no se encuentra disponible.

4.13.18. "13.18. Update F/W" (Actualización de firmware)

Actualizar el firmware de la unidad proporciona una mejor compatibilidad de su duplicador con los soportes más novedosos. Puede solicitar el nuevo firmware en forma de CD al servicio postventa de LaCie.

Antes de ponerse en contacto con nuestro servicio postventa, compruebe el firmware actual de la unidad en el menú 11.15.

Tiene que introducir el CD de firmware en una de las unidades del duplicador y pulsar **ESC** durante tres segundos para acceder al menú 13. Pulse la **Flecha hacia arriba** para acceder al submenú 13-18.

El sistema le preguntará si desea actualizar todas las unidades o sólo una de ellas. No debe apagar el duplicador mientras esté actualizando el firmware, ya que podría dañar el sistema.

LaCie declina toda responsabilidad por las posibles pérdidas de datos ocurridas durante la utilización de este dispositivo, así como por todo problema derivado de las mismas.

NOTA TÉCNICA: Esta función no está disponible en todos los modelos. Disponible sólo para el firmware versión 1.64 (consulte el menú **11.16 System Info (Información del sistema)**).

5. Solución de problemas

A continuación, se muestran las razones más frecuentes de los mensajes de error. Consulte la página 41, Visualización de mensajes en pantalla, para obtener una lista completa de mensajes de error.

5.1. Acerca de la pantalla

Si después de encender el Dupli Disc DVD125 de LaCie, la pantalla no se ilumina y no aparece ninguna imagen, compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado tanto a la unidad como a la toma de corriente. Si continúa sin poder ver los mensajes de error, póngase en contacto con el Servicio Técnico de LaCie.

5.2. Acerca de los mensajes de error

Si pulsa la tecla **ESC** mientras se está ejecutando una operación de una función principal, aparecerá un mensaje de error en la pantalla. En algunos casos, esto causará que el sistema se detenga. Tendrá que reiniciar el sistema.

Si se produce un fallo de lectura, aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Compruebe el soporte (consulte 4. Verify (Verificar) y 6. Prescan (Exploración previa)), y pruebe con otro disco de origen para ver si persiste el problema.

Si el Dupli Disc DVD125 de LaCie no detecta alguna de las unidades después del encendido, aparecerá un mensaje de error en la pantalla.

5.3. Errores en las unidades DVD

Si alguna de las unidades DVD no puede leer un disco, asegúrese de que el formato sea compatible con la unidad y compruebe que el disco no esté deteriorado. Compruebe el disco maestro con 4. Verify (Verificar) o simule la copia con 2. Test (Probar).

En el caso de que el formato del disco no sea compatible con el duplicador, póngase en contacto con nuestro sitio Web para ver si hay alguna actualización de firmware disponible en **www.lacie.com/support/drivers** y/o contacte con el Servicio técnico de LaCie (consulte 13.18 Update F/W (Actualización del firmware)).

5.4. Errores en los botones del panel de control

Si ninguna de las teclas del panel de control responde, póngase en contacto con su proveedor de productos LaCie o con el servicio técnico de LaCie.

5.5. Alta frecuencia de fallos de disco

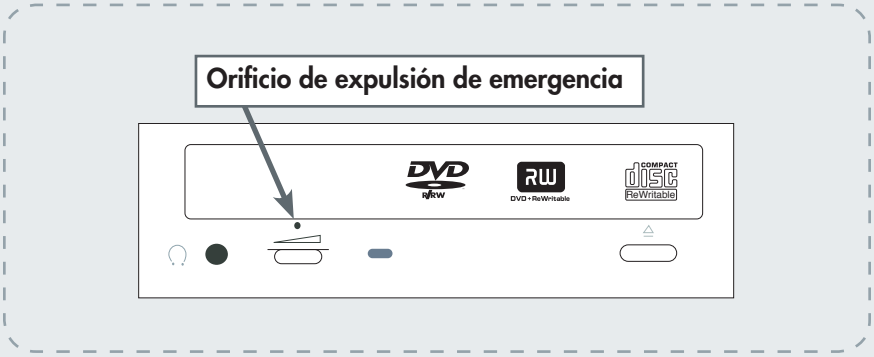
Si se producen frecuentes fallos de disco al copiar, pruebe lo siguiente:

- Reduzca la velocidad de la unidad DVD±RW (consulte 11.2 CD Burn Speed (Velocidad de grabación de CD) y 11.3 DVD Burn Speed (Velocidad de grabación de DVD)).
- Inspeccione la superficie del disco virgen para asegurarse de que no esté arañada o dañada y compruebe el disco maestro (4. Verify (Verificar)). Recomendamos que utilice el modo Test&Copy (Probar y copiar) (3. Test & Copy (Probar y copiar)).

5.6. Expulsión de emergencia de los discos

En el caso que no pueda expulsarse un disco de cualquiera de las unidades utilizando los botones de apertura (cuando no se está realizando la operación de duplicación), una operación de expulsión de emergencia abrirá la bandeja de discos. Apague el Dupli Disc DVD125 de LaCie y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Apague la unidad e introduzca una pequeña varilla metálica, como un clip, en el agujero de expulsión de emergencia hasta que presione contra el mecanismo de expulsión manual. Sentirá que el mecanismo expulsa la bandeja de disco. Utilice este método sólo cuando no funcione el botón de apertura de la bandeja.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el Dupli Disc DVD125 de LaCie esté apagado y desenchufado de la fuente de alimentación antes de efectuar la operación de expulsión de emergencia.

5.7. Visualización de mensajes en la pantalla

Initialize SDRAM	Inicializar la memoria del sistema.
Detect Drives	Detectar qué unidades están conectadas al sistema.
User Abort!	Anular al tarea durante su ejecución.
Analyzing	Analizando el disco de origen.
Source Drive Not Ready	La unidad de origen no está preparada para la lectura.
Target Drive Not Ready	La unidad de destino no está preparada para la lectura.
Source Disc Not Ready	El disco de origen no está preparado para la lectura.
Target Disc Not Ready	El disco de destino no está preparado para la lectura.
Erasing disc	El sistema está borrando los datos del disco.
Fail to get Drive Info!	No se ha podido obtener la información de la unidad.
Fail to get Src Disc Info!	No se ha podido obtener la información del disco de origen.
Save new config Fail!	No se ha podido guardar la nueva configuración.
Load Default Config?	¿Desea cargar la configuración predeterminada?
Src&Tgt can't in the same channel	Durante la comparación, el disco de origen y el disco de destino no pueden estar en el mismo canal.
Preparing	El sistema se está preparando para grabar.
Check Target Please Wait	El sistema está comprobando el dispositivo de destino.
Audio Disc!!! Can't compare!	El sistema no puede comparar discos de audio.
Identical	La comparación indica que los discos son idénticos.
Read disc error	No se ha podido leer el disco durante la comparación.
Cannot read TOC	El sistema no puede leer el índice del disco.
TOC not match	La comparación indica que los discos no son idénticos.
Source Disc Empty!!!	El disco de origen no contiene datos.
Target overflow	El disco de destino no tiene capacidad suficiente para almacenar más datos.
Target Disc Not Empty!!!	El disco de destino todavía tiene datos.
Press a Key to Eject Good Disc	Pulse cualquier tecla para expulsar el disco grabado correctamente.
Press a Key to Eject Fail Disc	Pulse cualquier tecla para expulsar el disco grabado incorrectamente.
DVD-RW does not Support the Func	DVD-RW no es compatible con esta función.
Hold **ESC** to exit	Pulse **ESC** durante un segundo para finalizar la prueba.
All data will be lost, erase?	Se perderán todos los datos del disco. Confirma el borrado de los datos.
Erase Finished	El borrado de datos ha finalizado.
No Eraseable Disc in DVD-RW!!	El disco de la unidad DVD-RW no es regrabable.

5.7.1. Mensajes específicos durante la edición de audio

Erase selected Tracks?	Cancela las pistas seleccionadas y las borra.
End edit disc and burn	Finaliza la edición de música y empieza a copiar.
Continue edit next Disc?	Pregunta si desea continuar la edición de música.
Target Overflow Re-Select	El disco no tiene suficiente capacidad para almacenar las pistas seleccionadas. Please select again.
Close all disc's session?	Confirmar el cierre de las sesiones del disco.
NO AUDIO track in this disc	El disco de origen carece de pista de audio.
Sessions were closed already!	Las sesiones del disco ya se han cerrado.
Tgt overflow, del last trk?	El disco no tiene suficiente capacidad para almacenar las pistas seleccionadas. Do you want to delete the last track?
Ins empty disc Continue?	¿Desea colocar un disco virgen y continuar copiando?

5.7.2. Mensajes específicos durante la actualización del firmware

Invalid firmware	El disco que ha colocado no contiene un firmware válido.
Updating F/W	El sistema está actualizando el firmware.
Update F/W xxx to yyy?	¿Desea actualizar la versión de firmware de xxx a yyy?
Searching F/W	El sistema está buscando un firmware válido.
Check Sum Error!	El firmware actualizado contiene errores.
Last update F/W OK!	El firmware se ha actualizado correctamente.
Last update F/W Fail!	El firmware NO se ha actualizado correctamente.
Flash ROM fail!	Los datos no pueden escribirse en el Flash ROM.

6. Cómo solicitar servicio técnico

6.1. Antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia téc-

Lea los manuales y revise la sección Solución de problemas. Si ha comprobado todos los puntos de la lista y el dispositivo de LaCie sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con nosotros utilizando el enlace Web que se indica a continuación. Antes de contactar con nosotros, asegúrese de tener a mano el número de serie de su unidad LaCie. Antes de ponerse en contacto con el servicio postventa, anote también la información de firmware de la unidad y del sistema (consulte la página 31, System Info (Información del sistema) y Device Info (Información del dispositivo).)

LaCie Asia, Singapur y Hong Kong Datos de contacto: http://www.lacie.com/asia/contact/	LaCie Australia Datos de contacto: http://www.lacie.com/au/contact/
LaCie Bélgica Datos de contacto: http://www.lacie.com/be/contact/	LaCie Canadá Datos de contacto: http://www.lacie.com/caen/contact/ (inglés)
LaCie Dinamarca Datos de contacto: http://www.lacie.com/dk/contact	LaCie Finlandia Datos de contacto: http://www.lacie.com/fi/contact/
LaCie Francia Datos de contacto: http://www.lacie.com/fr/contact/	LaCie Alemania Datos de contacto: http://www.lacie.com/de/contact/
LaCie Italia Datos de contacto: http://www.lacie.com/it/contact/	LaCie Japón Datos de contacto: http://www.lacie.com/jp/contact/
LaCie Países Bajos Datos de contacto: http://www.lacie.com/nl/contact/	LaCie Noruega Datos de contacto: http://www.lacie.com/no/contact/
LaCie España Datos de contacto: http://www.lacie.com/es/contact/	LaCie Suecia Datos de contacto: http://www.lacie.com/se/contact
LaCie Suiza Datos de contacto: http://www.lacie.com/chfr/contact/ (Français) http://www.lacie.com/chde/contact (Deutsch)	LaCie Reino Unido Datos de contacto: http://www.lacie.com/uk/support/request/
LaCie Irlanda Datos de contacto: http://www.lacie.com/ie/contact/	LaCie EE.UU. Datos de contacto: http://www.lacie.com/contact/
LaCie Internacional Datos de contacto: http://www.lacie.com/intl/contact/	

7. Garantía

LaCie garantiza este dispositivo contra todo defecto de materiales o fabricación durante el periodo especificado en el certificado de garantía, siempre que haya sido sometido a un uso normal. En el caso de que el producto resultara defectuoso durante el período de garantía, LaCie, a su elección, reparará o sustituirá el dispositivo defectuoso.

La presente garantía quedará invalidada si:

- El dispositivo ha sido utilizado o almacenado en condiciones de uso o mantenimiento no adecuadas.
- El dispositivo ha sido reparado, modificado o alterado, salvo que dicha reparación, modificación o alteración haya sido autorizada expresamente por escrito por LaCie.
- El dispositivo ha sido maltratado o descuidado, ha sufrido una descarga producida por un rayo o un fallo del suministro eléctrico, ha sido empaquetado inadecuadamente o se ha averiado de modo accidental.
- El dispositivo ha sido instalado inadecuadamente.
- El número de serie del dispositivo ha sido borrado o no consta en el mismo.
- La pieza estropeada es una pieza de recambio, como la bandeja de discos, etc.
- El sello de garantía de la carcasa del dispositivo está roto.

LaCie declina absolutamente toda responsabilidad por daños o perjuicios indirectos o consecuentes, tales como, entre otros, las pérdidas o daños causados a bienes o equipos, la pérdida de ingresos o beneficios, el coste de sustitución de los bienes, o los gastos y molestias causados por la interrupción del servicio.

Cualquier pérdida, corrupción o destrucción de datos ocasionada durante el uso de un dispositivo de LaCie es de la exclusiva responsabilidad del usuario y en ningún caso se responsabilizará a LaCie de la recuperación o restablecimiento de dichos datos.

En ningún caso se tendrá derecho a una indemnización de importe superior al precio de compra abonado por el dispositivo. Para hacer uso del servicio técnico de acuerdo con la garantía, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de LaCie. Es posible que éste le pida que aporte un comprobante de venta para confirmar que el dispositivo se encuentra en periodo de garantía.

Todas las unidades que se remitan a LaCie deberán estar debidamente empaquetadas en su caja original y enviarse a portes pagados.

Registre el producto online para recibir asistencia técnica gratuita:

www.lacie.com/register